

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
80) Chariot à moteur	NUSSMUELLER	Berg-Trak 802 (benzine)	CH 8970 03

Constructeur	Johann Nussmüller, Fahrzeugbau, Schwanberg (A)
Identification	sur la plaquette du constructeur "Berg-Trak 802" numéro du châssis "04-...."
Plaquette du constructeur	à droite, à l'intérieur de l'aile avant
Numéro du châssis	à gauche, à l'intérieur de l'aile avant
Identification du moteur	"2084 SRL X 17" à droite, au-dessous du bloc (frappé par l'importateur) + plaquette au-dessus de la soufflerie
Importateur	NUSSAG AG, 3766 Reidenbach-Boltigen / dès 1.4.89 = ERNST MESSER AG, Industrie & Landmaschinen, 4704 NIEDERBIPP

Châssis	
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4
Suspension	---
Direction	mécanique; par engrenage planétaire;
Entraînement	sur toutes les roues;
Frein de service	mécanique; à ruban; sur l'essieu arrière resp. sur toutes les roues;
Frein auxiliaire	identique au frein de service;
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire; levier avec secteur
Ralentisseur	---
Contrôle 2 circuits	---

Moteur			
Marque	M A G	Type	2084 SRL X 17
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	au centre, à gauche
Refroidissement	air	Cylindres	2
Alésage	82	Course	80
Cylindrée	845	CV-impôt	4,3
Puissance en kW	12,5 DIN	à min-1	3200
Couple max Nm	44	à min-1	2200
Déparassage	B		
Silencieux	1 = 365 x ø 115 mm (carénage inclus)		x)

Carrosserie/Equipement	Porteur d'engins avec arceau de sécurité §)	
Nombre de portes	---	FAT-985/84
Ceintures sécurité avant	---	---
Cale	---	---
Antivol	---	---
Réservoir carburant	1 / tôle d'acier / 15 litres	---
Avertisseur	---	ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	250	370	620 §)
Répartition charge	---	---	280
	---	---	900
Poids garantis	450	450	900
Pneus	21x11.00 - 8	21x11.00 - 8	---
Ply/bar	- / 0,6	- / 0,6	---
Charge	450	450	---
pour Vmax	8,3	8,3	---
Jantes	---	---	---

Dimensions §)	intérieur	extérieur		
Longueur	---	1670	Empattement	1145
Largeur	---	1640	Essieu double av	ar
Hauteur	---	1740	Voie av	1360
Porte à faux avant	---	260	Voie ar	1360
Porte à faux arrière	---	265	Braquage ø	g 8000 d 8300
Garde au sol	à vide	---	en charge	---

Garantie poids remorqueable avec/sans frein	---	mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble	---	---	---
Poids remorqueable testé	---	---	---
Charge garantie sur le toit	---	---	---
Vitesse maximale selon le constructeur	---	8,5	---
testée	8,2 km/h à min-1	3200	moteur 590/1390 prise de force

Emissions du bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	
m3	21,57	82,0	79,0	2400	ab)

Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti	Numéro-ATGE	
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH
m3	21,57				3,5	900	

F	G	H	J	R
		K	L	M
				N
				R

Indications pour le permis de circulation		(Code)
Genre de véhicule	<u>Chariot à moteur</u>	
Marque et type	<u>NUSSMUELLER Berg-Trak 802</u>	
Homologation No CH	<u>8970 03</u>	
Carrosserie	<u>porteur d'engins</u>	
Places	total <u>1</u>	avant _____
Poids à vide	<u>620</u>	Carburant <u>B</u>
Charge utile	<u>280</u>	Cylindrée <u>845</u>
Poids total	<u>900</u>	CV-impôt <u>4,3</u>

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- x) Sortie de l'échappement : lors de l'immatriculation industrielle, l'art. 21/2 OCE doit être observé;
- §) Equipement : livrable avec divers engins de travail;
 les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation (expertise: véhicule de base);
 immatriculation industrielle = éclairage de la plaque de contrôle obligatoire.

(14) Lieu et date de l'homologation **Bellach, 19.06.84**
 Schö/FR

Remplace la fiche d'homologation **19.6.84**
21.3.89 - nouvel importateur **stc**

Service fédéral d'homologation